

380L0781

30.8.80

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 229/57

NEUVOSTON DIREKTIIVI,

annettu 22 päivänä heinäkuuta 1980,

vaarallisten valmisteiden (liuottimien) luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä annetun direktiivin 73/173/ETY muuttamisesta

(80/781/ETY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 100 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon edustajakokouksen lausunnon⁽¹⁾,ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁽²⁾

sekä katsoo, että

väestön ja erityisesti henkilöiden, jotka työssään tai vapaa-aikanaan ovat usein kosketuksissa vaarallisia liuottimia sisältävien valmisteiden kanssa, suojelun parantamiseksi on tarpeen laajentaa vaarallisten valmisteiden (liuottimien) luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 4 päivänä kesäkuuta 1973 annetun direktiivin 73/173/ETY⁽³⁾ soveltamisalaa,

tulevaisuudessa direktiiviä sovelletaan liuottimien keskinäisten seosten lisäksi myös liuottimien ja muiden kuin vaarallisten aineiden seoksiin, jotka on tarkoitettu käytettäväksi liuottimina; lisäksi sen soveltamisalaa laajennetaan syövyttäviin, ärsyttäviin, helposti syttyviin ja syttyviin liuottimiin,

on tarpeen tarkemmin rajata tämän direktiivin soveltamisala suhteessa muihin direktiiveihin, jotka koskevat myös liuottimia sisältäviä tuotteita,

lisäksi päällysmerkintöjä, pakkauksen mittoja ja vaaraa osoittavien eri merkien nimiä koskevat säännökset olisi yhdenmukaistettava vaarallisten aineiden luokitusta, pakkaamista ja

merkintöjä koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten lähentämisestä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin 67/548/ETY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 79/831/ETY⁽⁵⁾, kanssa, ja

direktiiviä 73/173/ETY muutetaan ja täydennetään sen 10 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 73/173/ETY 1–10 artikla seuraavasti:

” 1 artikla

1. Tämä direktiivi koskee:

seuraavien valmisteiden

- luokitusta,
- pakkaamista,
- merkintöjä,

jotka saatetaan markkinoille jäsenvaltiossa tai yhteisössä, ja joita pidetään 2 artiklassa tarkoitettuina vaarallisina valmisteina:

- a) valmisteet, jotka on tarkoitettu käytettäväksi liuottimina ja jotka sisältävät ainoastaan liitteessä lueteltuja aineita, mukaan lukien valmisteet, jotka sisältävät 2 artiklan 5 kohdassa määritellyjä epäpuhtauksia tai lisäaineita;
- b) valmisteet, jotka on tarkoitettu käytettäväksi liuottimina ja jotka sisältävät liitteessä lueteltujen aineiden lisäksi 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin 67/548/ETY, jäljempänä ”27 päivänä kesäkuuta 1967 annettu direktiivi”, 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja erittäin helposti syttyviksi, helposti syttyviksi tai syttyviksi luokiteltuja nestemäisiä aineita ja/ tai mainitun direktiivin kyseisessä artiklassa tarkoitettuja muita kuin vaarallisia aineita.

⁽¹⁾ EYVL N:o C 182, 31.7.1978, s. 62⁽²⁾ EYVL N:o C 269, 13.11.1978, s. 35⁽³⁾ EYVL N:o L 189, 11.7.1973, s. 7⁽⁴⁾ EYVL N:o 196, 16.8.1967, s. 1/67⁽⁵⁾ EYVL N:o L 259, 15.10.1979, s. 10

2. Tätä direktiiviä ei sovelleta kosmeettisiin valmisteisiin, joista säädetään kosmeettisia valmisteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetussa neuvoston direktiivissä 76/768/ETY⁽¹⁾.

3. Tätä direktiiviä ei myöskään sovelleta:

- a) lääkkeisiin, huumausaineisiin, radioaktiivisiin valmisteisiin, elintarvikkeisiin ja rehuihin;
- b) elintarvikkeiden ja rehujen lisäaineisiin, lannoitteisiin, torjunta-aineisiin sekä maaleihin, lakkoihin, painomusteisiin, liimoihin ja sen kaltaisiin tuotteisiin, joista määrätään näiden valmisteiden luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevissa voimassa olevissa yhteisön direktiiveissä, lukuun ottamatta tapauksia, joissa edellä tarkoitetuissa direktiiveissä viitataan erikseen tähän direktiiviin;
- c) vaarallisten valmisteiden (liuottimien) kuljetuksiin rautateitse, maanteitse, vesi- tai ilmateitse;
- d) räjähdys- ja ilotulitustarkoituksiin markkinoille saatettuihin ammuksiin ja räjähteisiin;
- e) vaarallisiin valmisteisiin, jotka viedään kolmansiin maihin;
- f) kauttakuljetettaviin, tullin tarkastamiin valmisteisiin silloin, kun niiden koostumusta ei muuteta;
- g) jätteinä oleviin aineisiin, joista säädetään jätteistä 15 päivänä heinäkuuta 1975 annetussa neuvoston direktiivissä 75/442/ETY⁽²⁾ sekä myrkyllistä ja vaarallisista jätteistä 20 päivänä maaliskuuta 1978 annetussa neuvoston direktiivissä 78/319/ETY⁽³⁾.

4. Tämän direktiivin 4–6 artiklaa ei sovelleta puristettuihin, nesteytettyihin ja paineessa liuotettuihin kaasumaisiin valmisteisiin lukuun ottamatta aerosoleja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 20 päivänä toukokuuta 1975 annetussa neuvoston direktiivin 75/324/ETY⁽⁴⁾ 2 artiklassa määriteltyjä aerosoleja.

5. Tähän direktiiviin sovelletaan 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin 2 artiklan määritelmiä, lukuun ottamatta sen 1 kohdan c ja d alakohdan ja 2 kohdan k alakohdan määritelmiä.

2 artikla

1. Liuottimina käytetyt, 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetussa direktiivissä tarkoitetut vaaralliset aineet jaetaan luokkiin ja alaluokkiin liitteen mukaisesti.

Erittäin myrkylliset ja myrkylliset aineet sisältyvät luokkaan I ja haitalliset aineet luokkaan II. Kullekin alaluokalle on annettu seuraavassa taulukossa esiintyvä luokitusindeksi I_1 sekä vapautusindeksi I_2 :

Aineen luokka		Luokitusindeksi I_1	Vapautusindeksi I_2
Erittäin myrkyllinen ja myrkyllinen	I/a	500	500
	I/b	100	100
	I/c	25	25
Haitallinen	II/a	5	20
	II/b	2	8
	II/c	1	4
	II/d	0,5	2

2. Myrkyllisinä pidetään valmisteita, jotka sisältävät yhtä tai useampaa liitteessä mainituista aineista, jos tuotteiden kokonaismäärä, joka saadaan kertomalla valmisteen sisältämien eri myrkyllisten aineiden painoprosenttiosuudet vastaavilla I_1 -indekseillä, on yli 500, toisin sanoen:

$$\Sigma [P \times I_1] > 500$$

jossa P on kunkin valmisteen sisältämän aineen prosenttiosuus painosta ja I_1 on aineen luokkaa vastaava indeksi.

3. Haitallisina pidetään valmisteita, jotka sisältävät yhtä tai useampaa liitteessä mainituista aineista,

- a) jos 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kokonaismäärä on enintään 500, toisin sanoen

$$\Sigma [P \times I_1] \leq 500$$

ja

⁽¹⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 169

⁽²⁾ EYVL N:o L 194, 25.7.1975, s. 39

⁽³⁾ EYVL N:o L 84, 31.3.1978, s. 43

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 147, 9.6.1975, s. 40

- b) jos tuotteiden kokonaismäärä, joka saadaan kertomalla valmisteen sisältämien eri myrkyllisten aineiden painoprosenttiosuudet vastaavilla I_2 -indekseillä, on yli 100, toisin sanoen:

$$\Sigma [P \times I_1] > 100$$

jossa P on kunkin valmisteen sisältämän aineen prosenttiosuus painosta sekä I_1 ja I_2 ovat aineen luokkaa vastaavat indeksit.

4. Myrkyllisiksi tai haitallisiksi ei luokitella valmisteita, jotka sisältävät yhtä tai useampaa liitteessä mainituista tuotteista, jos tuotteiden kokonaismäärä, joka saadaan kertomalla valmisteen sisältämien eri myrkyllisten tai haitallisten aineiden painoprosenttiosuudet vastaavilla I_2 -indekseillä, on enintään 100, toisin sanoen:

$$\Sigma [P \times I_1] \leq 100$$

jossa P on kunkin valmisteen sisältämän aineen prosenttiosuus painosta ja I_2 on aineen luokkaa vastaava indeksi.

5. Tässä direktiivissä tarkoitetuista valmisteista ei oteta huomioon liitteessä mainittuja epäpuhtauksina tai lisäaineina esiintyviä aineita, joiden yksittäinen pitoisuus on alle:

- 0,2 painoprosenttia kuullessaan luokkaan I,
- 1 prosenttia kuullessaan luokkaan II,
- 2 prosenttia ärsyttäväksi luokiteltujen aineiden osalta.

Epäpuhtauksina tai lisäaineina pidetään seuraavia aineita, joita ei mainita tämän direktiivin liitteessä, mutta jotka sisältyvät 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteeseen I:

- erittäin myrkyllisiksi tai myrkyllisiksi luokitellut, kuten luokkaan I/a kuuluvat aineet,
- haitallisiksi luokitellut, kuten luokkaan II/a kuuluvat aineet.

6. Valmisteita pidetään:

- a) syövyttävänä:

niiden sisältäessä yhtä tai useampaa liitteessä syövyttäväksi luokiteltua ainetta yksittäisenä pitoisuutena, joka ei ylitä liitteessä vahvistettuja rajoja tai joiden kokonaispitoisuus ylittää mainitussa liitteessä vahvistetut rajat;

- b) ärsyttävänä:

niiden sisältäessä yhtä tai useampaa liitteessä joko ärsyttäväksi tai syövyttäväksi luokiteltua ainetta yksittäisenä pitoisuutena, joka ei ylitä liitteessä vahvistettuja rajoja tai joiden kokonaispitoisuus ylittää mainitussa liitteessä vahvistetut rajat

7. Erittäin helposti syttyvinä pidetään:

nestemäisessä muodossa olevia valmisteita, joiden leimahduspiste on 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteen V osassa esitettyjen koemenettelyjen mukaisesti määritettynä alle 0 °C ja joiden kiehumispiste on alle 35 °C.

8. Helposti syttyvinä pidetään:

nestemäisessä muodossa olevia valmisteita, joiden leimahduspiste on 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteen V osassa esitettyjen koemenettelyjen mukaisesti määritettynä alle 21 °C.

9. Syttyvinä pidetään:

nestemäisessä muodossa olevia valmisteita, joiden leimahduspiste on välillä 21–55 °C yhden edellä mainitun koemenettelyn mukaisesti määritettynä.

10. Aerosolien muodossa oleviin aineisiin sovelletaan direktiivin 75/324/ETY liitteen 1.8 kohdassa ja 2.2 kohdan c alakohdassa esitettyjä syttyvyysperusteita koskevia määräyksiä.

3 artikla

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että vaarallisia aineita (liuottimia) ei voida saattaa markkinoille, elleivät ne vastaa tämän direktiivin ja sen liitteen säännöksiä ja määräyksiä.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että vaarallisia aineita (liuottimia) ei voida saattaa markkinoille, elleivät niiden pakkaukset ja sulkimet täytä 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin 15 artiklan vaatimuksia.

5 artikla

1. Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että 2 artiklan mukaisesti luokiteltuja vaarallisia valmisteita ei voida saattaa markkinoille, elleivät niiden pakkausten päällysmarkinnat täytä jäljempänä esitettyjä vaatimuksia.

2. Kaikkiin 2 artiklan mukaan vaarallisina pidettävien valmisteiden pakkauksiin on merkittävä helposti luettavalla ja pysyvällä tavalla seuraavat tiedot:

a) valmisteen kaupp nimi tai nimitys;

b) — erittäin myrkyllisen aineen tai myrkyllisten aineiden, joita on yli 0,2 prosenttia, kemiallinen nimi ja pitoisuus prosentteina seuraavan jaottelun mukaisesti:

pitoisuus $\leq$ 1 prosenttia

1 < pitoisuus $\leq$ 5 prosenttia

5 < pitoisuus $\leq$ 20 prosenttia

20 < pitoisuus $\leq$ 50 prosenttia

pitoisuus > 50 prosenttia

aineen tai aineiden nimen mainitseminen ja prosenttisuuden ilmoittaminen ei kuitenkaan ole välttämätöntä jos valmiste ei ole myrkyllinen eikä haitallinen,

— haitallisen aineen tai haitallisten aineiden kemialliset nimet esiintyessään pitoisuuksina, jotka ovat yli seuraavien arvojen:

— 3 painoprosenttia luokkaan II a kuuluville aineille

— 6 painoprosenttia luokkaan II b kuuluville aineille

— 10 painoprosenttia luokkaan II c kuuluville aineille

— 20 painoprosenttia luokkaan II d kuuluville aineille

Kemiallisen nimen ilmoittaminen ei kuitenkaan ole välttämätöntä jos valmiste ei ole myrkyllinen eikä haitallinen,

— syövyttävän aineen tai syövyttävien aineiden kemiallinen nimi niiden esiintyessä pitoisuuksina, jotka ovat yli liitteessä vahvistettujen alimpien rajojen,

— ärsyttävän aineen tai ärsyttävien aineiden kemiallinen nimi, kun niihin liitetään 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteessä I esitetyt vaaraa osoittavat vakiolausekkeet R 42, R 43 tai R 42/43 ja kun niiden pitoisuus on yli liitteessä vahvistettujen raja-arvojen,

— maininta "ärsyttäviä liuottimia", jos valmiste sisältää muita ärsyttäviä aineita kuin edellisessä luetelmakohdassa määritelty pitoisuutena, joka on yli liitteessä vahvistetun raja-arvon; tämä maininta ei ole välttämätön, jos valmiste on jo luokiteltu syövyttäväksi.

Kemiallisen nimen on sisällyttävä johonkin 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteen I luettelossa olevista nimikkeistä.

Maininta aineen tai aineiden kemiallisesta nimestä ei ole välttämätön, jos valmiste luokitellaan yksinomaan helposti syttyväksi tai syttyväksi;

c) valmistajan tai muun henkilön, joka saattaa kyseisen valmisteen markkinoille, nimet ja osoitteet;

d) merkit, joista säädetään tässä direktiivissä sekä tiedot valmistetta koskevista 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin 16 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaisista ja sen liitteeseen V liittyvistä vaaroista ja aerosolien muodossa olevia valmisteita koskevista direktiivin 75/324/ETY liitteen 1.8 kohdan ja 2.2 kohdan c alakohdan mukaisesta syttyvyysvaarasta;

e) valmisteen käyttöön liittyviä erityisiä vaaroja koskevat vakiolausekkeet;

f) tuotteen käyttöön liittyviä turvallisuustoimenpiteitä koskeva vakiolauseke tai vakiolausekkeet.

3. Erityisvaaroja koskevien tietojen on oltava 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteen III tietojen mukaisia ja valmistajan tai muun kyseisen valmisteen markkinoille saattavan henkilön antamia.

Lausekkeista ei tarvitse mainita enempää kuin neljä. Jos valmiste kuuluu samanaikaisesti useampaan vaaraluokkaan, näiden lausekkeiden on katettava kaikki valmisteeseen liittyvät olennaiset vaarat.

4. Turvallisuustoimenpiteitä koskevien tietojen on oltava 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteen IV tietojen mukaisia ja valmistajan tai muun kyseisen valmisteen markkinoille saattavan henkilön antamia.

Nimien on sisällyttävä johonkin 27 päivänä kesäkuuta annetun direktiivin liitteen I luetteloon kuuluvista nimikkeistä. Vakiolausekkeista ei tarvitse mainita enempää kuin neljä

5. Pakkaukseen on sisällyttävä tuotteen käyttöä koskevia ohjeita turvallisuustoimenpiteistä, jos niitä on käytännössä mahdotonta liittää päällysmerkintään tai itse pakkaukseen.

6. Ärsyttävien, helposti syttyvien tai syttyvien valmisteiden kaikkia erityisiä vaaroja ja niihin liittyviä turvallisuustoimenpiteitä ei tarvitse mainita, jos pakkauksen sisältö on enintään 125 millilitraa. Tämä koskee myös saman kokosiin pakkauksiin pakattuja haitallisia aineita, joita ei myydä vähittäiskaupassa suurelle yleisölle.

7. Edellä 2 artiklan 5 kohtaa sovelletaan päällysmarkintoihin soveltuvin osin.

8. Kun aineelle annetaan useampi kuin yksi varoitusmerkki:

- T-merkin ollessa pakollinen X- ja C- merkit ovat vapaaehtoisia,
- C-merkin ollessa pakollinen X-merkki on vapaaehtoinen,
- E-merkin ollessa pakollinen F- ja O-merkit ovat vapaaehtoisia.

9. Jos valmiste luokitellaan sekä haitalliseksi että ärsyttäväksi, sen päällysmarkinta on merkittävä haitalliseksi ja sen haitallisuus yhdistettynä ärsyttävyyteen on mainittava sopivilla vaaraa osoittavilla vakiolausekkeilla 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin liitteen III mukaisesti.

6 artikla

1. Jos tämän direktiivin 5 artiklassa vaaditut tiedot ovat päällysmarkinnässä, tämän merkinnän on oltava lujasti kiinnitetty yhdelle tai useammalle puolelle pakkausta siten, että merkinnän teksti on vaakasuoressa pakkauksen ollessa tavanomaisessa asennossa. Päällysmarkinnän koon on oltava seuraavien mittojen mukainen:

Pakkauksen tilavuus:

Koko (millimetreinä) jos mahdollista

- enintään kolme litraa:
vähintään 52 × 74,
- yli kolme litraa mutta enintään 50 litraa:
vähintään 74 × 105
- yli 50 litraa mutta enintään 500 litraa:
vähintään 105 × 148
- yli 500 litraa:
vähintään 148 × 210.

Jokaisen vaaraa osoittavan merkin on peitettävä vähintään kymmenesosa päällysmarkinnän pinnasta, mutta se ei saa kuitenkaan olla alle 1 cm³. Merkinnän koko takapinnan on oltava kiinni valmisteen välittömästi sisältävässä pakkauksessa.

Kyseisten kokojen yksinomaisena tarkoituksena on tässä direktiivissä vaadittujen tietojen sekä terveyttä tai turvallisuutta koskevien lisätietojen välittäminen.

2. Erillistä päällysmarkintaa ei vaadita, jos tiedot käyvät selvästi ilmi itse pakkauksesta 1 kohdassa säädettyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

3. Päällysmarkinnän ja 2 kohdan ollessa kyseessä pakkauksen on oltava väriltään ja ulkonäöltään sellainen, että varoitusmerkki erottuu selvästi taustastaan.

4. Jäsenvaltiot voivat määrätä, että niiden alueella voidaan saattaa markkinoille vain sellaisia valmisteita, joiden merkinnät on laadittu virallisella kielellä tai virallisilla kielillä.

5. Tässä direktiivissä säädettyjä merkintää koskevia vaatimuksia pidetään täytettyinä, kun:

- a) yhden tai useamman sisemmän pakkauksen sisältävän pakkauksen uloimpaan pakkaukseen on tehty vaarallisten aineiden kuljetusta koskevien kansainvälisten sääntöjen mukaiset merkinnät ja sisäpakkauksiin tämän direktiivin mukaiset merkinnät;
- b) yhden pakkauksen ollessa kyseessä siihen on tehty vaarallisten aineiden kuljetusta koskevien kansainvälisten sääntöjen ja 5 artiklan 2 kohdan a, b, c, e ja f alakohdan mukaiset merkinnät.

Vaarallisissa valmisteissa, joita ei viedä jäsenvaltion alueen ulkopuolelle, voidaan sallia kansallisten säädösten mukaisten päällysmarkintöjen käyttö vaarallisten aineiden kuljetusta koskevien kansainvälisten säädösten mukaisten päällysmarkintöjen sijaan.

7 artikla

1. Jäsenvaltiot voivat sallia:

- a) että 5 artiklassa säädetyt merkinnät tehdään jollakin muulla sopivalla tavalla niihin pakkauksiin, jotka kooltaan tai muilta ominaisuuksiltaan ovat sellaisia, ettei niihin voida tehdä merkintöjä 6 artiklan 1 ja 2 kohdan mukaisesti;
- b) että poiketen siitä, mitä 5 ja 6 artiklassa säädetään, muiden kuin myrkyllisten valmisteiden pakkauksiin voidaan tehdä merkinnät jollakin muulla tavalla, jos näiden pakkauksen sisältämä määrä on vähäinen eikä aiheuta vaaraa valmisteita käsitteleville tai sen kanssa muuten tekemisiin joutuville henkilöille.

2. Jäsenvaltioiden, jotka hyödyntävät 1 kohdassa säädettyjä mahdollisuuksia, on ilmoitettava asiasta viipymättä komissiolle.

8 artikla

Jäsenvaltiot eivät saa tässä direktiivissä tarkoitettuja luokitusta, pakkaamista ja merkintöjä koskevin perustein kieltää, rajoittaa tai estää tämän direktiivin ja sen liitteiden vaatimuksia vastaavien aineiden markkinoille saattamista.

9 artikla

1. Jos jäsenvaltiolla on näyttöä siitä, että tietty vaarallinen aine, vaikka se täyttää tämän direktiivin vaatimukset, on turvallisuudelle tai terveydelle vaaraksi siten, että luokittelu tai merkintä on tehtävä eri tavoin kuin mitä tässä direktiivissä säädetään, jäsenvaltio voi kieltää tämän aineen myynnin, markkinoille saattamisen tai käytön alueellaan enintään kuuden viikon ajaksi. Sen on viipymättä ilmoitettava asiasta komissiolle ja muille jäsenvaltioille sekä perusteltava päätöksensä.

2. Komission on kuultava asianomaisia jäsenvaltioita kuuden viikon kuluessa ja annettava sen jälkeen viipymättä lausuntonsa sekä toteutettava tarvittavat toimenpiteet. Jos 10 artiklassa tarkoitettu muutos katsotaan tarpeelliseksi, 1 kohdassa tarkoitettua määräaikaa voidaan pidentää 27 päivänä kesäkuuta annetun direktiivin 21 artiklassa tarkoitetun menettelyn päättymiseen.

10 artikla

Tämän direktiivin liitteen tekniikan kehitykseen mukauttamiseksi tarvittavat muutokset tehdään 27 päivänä kesäkuuta 1967 annetun direktiivin 21 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.”

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset kahdentoista kuukauden kuluessa direktiivin 73/173/173/ETY 10 artiklaan perustuvan ensimmäisen direktiivin tiedoksi antamisesta. Niiden on saatettava nämä säännökset voimaan 18 kuukauden kuluessa 73/173/ETY 10 artiklaan perustuvan ensimmäisen direktiivin tiedoksi antamisesta.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä heinäkuuta 1980.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

G. THORN